

National Translation Committee members



Mr Chee Hong Tat (Chairperson)

Mr Chee Hong Tat was first elected as a Member of Parliament for the Bishan-Toa Payoh Group Representation Constituency (GRC) in the 2015 General Elections, and was appointed Minister of State for Health and Communications & Information on 1 October 2015. He was promoted to Senior Minister of State on 1 May 2017.

Mr Chee joined the Civil Service in 1998 and worked at the Ministry of Home Affairs, Ministry of Finance, Ministry of Transport and Ministry of Education. He was appointed Principal Private Secretary to then Minister Mentor Mr Lee Kuan Yew in 2008. Following that, Mr Chee became Chief Executive of the Energy Market Authority in 2011, and was appointed Second Permanent Secretary at the Ministry of Trade and Industry in 2014.

Mr Chee graduated from the University of California at Berkeley in 1996 with a Bachelor of Science (Highest Honours) in Electrical Engineering and Computer Science and a Bachelor of Arts (Highest Honours) in Economics. He obtained his Masters of Business Administration from Adelaide University in 2006.

Mr Chee was born in 1973 and is married with four children.



Mr Ramasamy Dhinakaran

R Dhinakaran, Managing Director of Jay Gee Group of Companies, Singapore is a Chartered Accountant (CA) of Singapore, and is also a holder of a Master's Degree in Business Administration (MBA). The Jay Gee Group retails several leading international fashion and lifestyle brands. Dhina has shown interest over the years to leverage his skills and experience gained in leading businesses effectively in managing non-profit organizations for social causes as well.



Ms Sun Xueling

Ms Sun Xueling is CEO of Business China, a non-profit organisation aiming to nurture a bilingual and bicultural group of Singaporeans. Prior to her current appointment, Ms Sun has held senior positions at Temasek International, Deutsche Bank Hong Kong, Macquarie Group Hong Kong and DBS Bank Singapore. Ms Sun was elected as a Member of Parliament in 2015 and is the Deputy Chairman for the Government Parliamentary Committee for Communications & Information. Ms Sun holds a MSc from The London School of Economics and Political Science and a BA in Economics from NUS.



Ms Rahayu Mahzam

Rahayu Mahzam is the MP for Jurong GRC and Advisor for Jurong GRC Grassroots Organisations. She is a lawyer specialising in civil litigation and family law. She is currently an Associate Director with Heng, Leong & Srinivasan LLC and is also an accredited Associate Mediator with the Singapore Mediation Centre. Rahayu sits on the Malay Language Council. She previously sat on the National Youth Fund Advisory Committee, the Malay Youth Literary Association (4PM) Management Committee, the National Library Board and the Board of the Singapore Muslim Women's Association (PPIS). She had also been involved in the Reach Supervisory Panel, Censorship Review Committee, the Malay-Muslim Community Leaders' Forum Forward Planning Exercise and the National Integration Working Group for Community.



Mr A Palaniappan

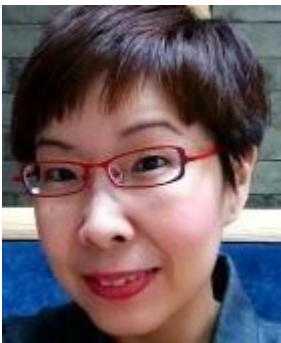
Mr A Palaniappan is currently the Head Specialist - English/Tamil at the Singapore Parliament. He also provides simultaneous interpretation services during parliament sittings and at other national events such as the National Day Rally. He headed the previous MCI Translation Standardisation Committee for the Tamil Media. Palaniappan is also a keen social worker who had worked with the grassroots organizations and religious institutions. As part of life-long learning process, he

graduated with a Bachelor Degree in English Language and Literature in 2007 at the UniSIM where he is an associate faculty member.



Mr Arun Mahizhnan

The most relevant information about Mr Mahizhnan in this context is that he has BA (First Class Honours) in Tamil language and literature, was a broadcaster in Tamil and has also worked in senior positions in English broadcasting and English academic fields over four decades. He is concurrently Special Research Advisor at the Institute of Policy Studies at the National University of Singapore and an Adjunct Professor at the Wee Kim Wee School of Communication and Information at Nanyang Technological University.



Dr Brenda Chan Kin Ying

Dr Chan was formerly an Assistant Professor at the Wee Kim Wee School of Communication and Information, Nanyang Technological University (NTU), where she taught courses on popular culture as well as qualitative research methods. Currently an independent scholar, she regularly teaches a course on Asian popular culture in Singapore Management University (SMU), as adjunct faculty. Her research interests include Chinese cinema, Asian television dramas and Chinese popular

music. Besides Mass Communication, Dr Chan read Chinese Studies for her bachelor's degree at National University of Singapore, during which she studied modules related to Translation for three years.



Mr Chen Hwai Liang

Mr Chen currently oversees MediaCorp's Chinese TV news and current affairs operations, as well as Chinese radio news. He was previously press secretary to the Prime Minister, and also Director, Media Relations Department in the former Ministry of Information, Communications and the Arts. Prior to that, he was a journalist with Lianhe Zaobao.



Ms K. Kanagalatha

Kanagalatha is a senior member of Tami Murasu's editorial staff and is fully aware of its operations and capabilities. As the Associate Editor of Singapore's Tamil daily, she handles various responsibilities; apart from writing and editing the news, she also oversees the student tabloid, the youth section, feature articles and special editions. She has been working at the newspaper from 1990 and has held various posts within the organisation, namely, Features Editor, News Editor, Sunday Editor and now, the Associate Editor. In addition, she is a Singapore Literature Award winning Tamil writer, who has published three Tamil books and one English book.

She is also an avid follower of Tamil literary developments in the Tamil diaspora.



Ms Karen Tan

Ms Tan is responsible for driving and coordinating Whole-of-Government public communications, including sustained messaging to obtain the public's understanding, trust and support for the Government's policies and programmes. She oversaw the Transformation of Government Communications efforts, and plays a lead role in building capacities in national marketing, content production, digital communications and data-driven communications.



Mr Goh Sin Teck

Mr Goh started his journalism career as a crime reporter with Lianhe Zaobao after graduating from the National University of Singapore with a Bachelor of Arts in Sociology. He worked his way up to become the Editor of Lianhe Zaobao and the Consulting Editor of My Paper. He also oversees zaobao.com, the online edition of Lianhe Zaobao which has an average daily page view of 4 million and is viewed by 10 million unique visitors monthly. He is also the Director of SPH Radio Pte Ltd and zaobao.com.



Mr Ibrahim Hassan

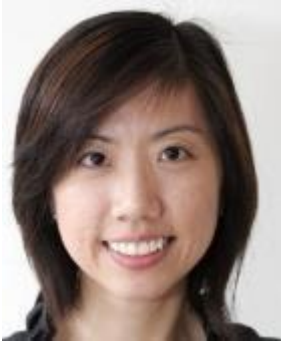
Mr Ibrahim is the Head of MediaCorp's Malay News, Current Affairs and Digital Unit. He also serves a member of the Malay Language Council MLCS and member of the Board of Trustees (Scholarship) of the Prophet Muhammad Memorial Scholarship Fund Board LBKM. He graduated with a Bachelor of Arts and Social Science Degree from National University of Singapore in 1981.



Mr Lee Hui Huan

Mr Lee spent 39 years in the civil service as an interpreter, rising to become Chief Interpreter of Parliament before retiring. He currently works on a freelance basis. In 1989, he was the first Singaporean to be admitted as a member of the International Association of Conference Interpreters (AIIC), and was invited to join the pool of freelance interpreters in the United Nations (UN). He has been called to service for various United Nations organisations, including ESCAP, UNDP, FAO, as well as the World Bank, APEC and World Economic Forum. He also served as the official interpreter for the Prime Minister, Minister Mentor, Deputy Prime Minister and Ministers in their visits to China and meetings with top-ranking visitors from China. He has been interpreting the Prime Minister's National Day Rally simultaneously "live" on TV annually since 1987. He is on the advisory committee of the Certification

Examination for Professional Interpreters at SIM University, and has previously taught in Nanyang Technological University's Graduate Diploma in Translation and Interpretation course.



Ms Lim Hwee Hwee

Ms Lim is currently a freelance translator with her own company The Fat Farmer. Prior to this, she was a reporter with Lianhe Zaobao from 2000 to 2013. She has a Masters degree in Southeast Asian Studies from the University of London (2009), and has co-written four books, one of which is 《民生，民声》 (Your Views, Your Voice: A Feedback Journey, 2006) commissioned by the Feedback Unit (now known as REACH). She also received the Chinese Journalism Overseas Scholarship, awarded by the Chinese Language Journalism Fund (2000).



Ms Trudy Loh

Trudy Loh is the Director of Heritage Institutions and Language Division at the Heritage Board. She is responsible for NHB's three Heritage Institutions (Sun Yat Sen Memorial Hall, Malay Heritage Centre and Indian Heritage Centre) and Singapore's four language promotion secretariats – The Speak Good English Movement, The Promote Mandarin Council, The Tamil Language Council and The Malay Language Council Singapore. The division also looks after NHB's language translation needs.

Trudy is a veteran in the communications industry, having spent 18 years in advertising, branding and marketing communications with international agencies and MNCs. She has worked with the Language Councils Secretariat for nine years.



Mr Mohd Saat Abdul Rahman

Mr Saat took over as the Editor of the Malay-language newspaper Berita Harian following a newsroom reorganisation in November 2012. The former news editor, who has a Masters in Business Administration, has been in journalism for 25 years, and has covered various issues and developments. He is well-versed in his knowledge of current affairs and community issues pertaining to the Malay/Muslim community.



Ms Margaret Teo

Margaret is Head, Corporate and Marketing Communications in SMRT Corporation Ltd where she oversees media relations, new media, community engagement, CSR and corporate marketing. Prior to this, Margaret was Senior Vice President at Singbridge International Pte Ltd, a developer and manager of integrated townships overseas. She also spent many years in the Singapore Tourism Board where she was closely involved in the planning and development of the two integrated resorts and

led the crisis communications efforts during SARS outbreak in 2003.



Dr Neo Peng Fu

Dr Neo completed his undergraduate education at the National University of Singapore and received his Ph.D. at the University of California, Santa Barbara. He taught at the respective departments of Chinese Studies at NUS and National Institute of Education. Dr Neo is now the Director of Confucius Institute, Nanyang Technological University. He also served as a two-term President of the Singapore Society for Asian Studies. As an academic, Dr Neo publishes in two main areas: Chinese Classical Learning and Language-in-Education Policy with special reference to Chinese language teaching and learning in Singapore.



Ms Ng Chew Wee

Ng Chew Wee is the Government Lead at Google Singapore. She works with ministries and statutory boards to drive policy and citizen outreach by leveraging data and digital technologies. Chew Wee brings with her over a decade of experience in country marketing, business development and communication strategy - across Government, Technology, Banking and Media sectors. Prior to joining Google, Chew Wee served in the Singapore Government (Economic Development

Board and Contact Singapore) where she developed strategies to promote Singapore as an investment and talent destination.



Ms Nooraini Hamzah

Ms Nooraini Hamzah is Director of REACH, the government's feedback unit which is a department in the Ministry of Communications and Information (MCI). She was formerly Deputy Director of the Media Relations Division, MCI, and the Head of the Corporate Communications Department of the Singapore Land Authority (SLA). She was a journalist with Berita Harian prior to joining MCI in 1998.



Mr Sanjai Devmurari

Mr Devmurari has more than two decades of experience in various communications roles in both the private and public sector. In his current role as Director, Public Communications at the People's Association, Mr Devmurari focuses on public engagement and communications to garner public involvement in the PA's community development efforts and promote grassroots volunteerism.



Mr Jeffrey Png Oon Yao

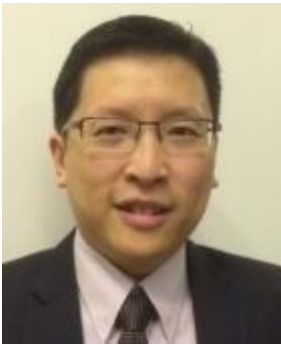
Mr Jeffrey Png is the Director of Outreach and Partnership in the Central Provident Fund Board. He oversees the Board's outreach through events and talks, partnerships with the People, Public and Private sectors, and international relations and corporate visit programmes. Besides the National Translation Committee, he also sits on the Financial Education Steering Committee that runs MoneySENSE. Jeffrey graduated in 1996 from the National University of Singapore with honours in political science. He has also worked for the Pro-Enterprise Panel under the Ministry of Trade and Industry.



Mr R Nadarasan

Mr R Nadarasan is currently Supervising Editor of Tamil News & Current Affairs at MediaCorp. TV and Radio Tamil News comes under his purview. He is Executive Producer of the weekly Tamil Current Affairs Programme "Ethirolu" which analyses issues of community and general interest. It airs both on TV and Radio. Nadarasan also oversees the Tamil Digital Platform which has a News Portal and App called Seithi. He also supervises other programmes including Special Budget Forum (Tamil) and Special Budget Analysis (Tamil). Nadarasan joined the then Singapore Broadcasting Corporation (SBC) in 1989 as a broadcast journalist. He holds a

Bachelor of Arts degree from the National University of Singapore (NUS). He has conducted the module on Making of Media News for students of Umar Pulavar Tamil Language Centre under the National Elective Tamil Programme (NETP). Nadarasan also facilitated the Tamil Broadcast Course at the Singapore Media Academy.



Mr Sng Chern Wei

Mr Sng was appointed Director of Curriculum Planning and Development Division 1 in the Ministry of Education in December 2013. He oversees the design, review and implementation of curriculum for Mathematics, Sciences and Mother Tongue Languages. Mr Sng graduated with a BA Hons (1) in Engineering from Cambridge University in 1993, and a M Edun from Harvard University in 2002.



Mr Mohamed Noh Daipi

Mr Mohamed Noh Daipi is the Director of the Malay Language Centre of Singapore (MLCS), Ministry of Education. The MLCS was set up in 2010 to train Malay language teachers and it has been conducting its courses, professional sharing sessions, seminars, immersion programmes and regional conference programmes ever since. Prior to this, he was an Assistant Director at the Curriculum Planning and Development Division, and a Vice Principal of a school.